

**BaByliss® PRO**



ConiSmooth  
Fer multifonctions  
Versatile iron

TITANIUM TOURMALINE SOL-GEL BAB2225TTE

**PRO**

# FRANÇAIS

## CONISMOOTH FER MULTIFONCTIONS

### CARACTÉRISTIQUES

- Tube chauffant fuselé revêtement Titanium Tourmaline Sol-Gel
- Embout isolant
- Guides en silicone pour un contrôle parfait de la mèche
- Interrupteur de fonctionnement & contrôle de la température (3 positions) - indicateur lumineux
- Poignée revêtement doux
- Système de verrouillage
- Support intégré
- Cordon rotatif 2.70m

### Revêtement Titanium-Tourmaline

Longévité incomparable et répartition parfaitement homogène et constante de la chaleur pour des résultats optimaux.

### Technologie Sol-Gel

Grâce à cette technologie, le revêtement de surface est plus lisse et garantit un glissement parfait pour un respect encore accru des cheveux : zéro friction.

### Advanced Heat Management™

L'appareil intègre un agent chauffant autorégulé de dernière génération, l'Advanced Heat Management™, qui permet le contrôle électronique précis et continu de la température. Cette technologie permet à l'appareil une montée en température immédiate, une tem-

pérature très élevée, une stabilité de cette température au demi-degré près et une très grande réactivité et capacité de récupération.

### AVERTISSEMENT

Le tube devient très chaud en quelques secondes et ne doit pas être mis en contact avec la peau une fois le fer branché. Ce fer devient extrêmement chaud lorsqu'il est réglé sur la température maximale. Toujours faire un essai préalable sur une mèche afin de vérifier que le réglage convienne aux cheveux.

### GUIDE DE RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE

Type de cheveux	Réglage
fins, délicats, sensibilisés	170°C
normaux	200°C
épais, frisés ethniques	230°C

### UTILISATION

- Brancher l'appareil.
- Sélectionner la température désirée (voir le guide de réglage de la température).

Un peu d'exercice peut être nécessaire lors des premières utilisations de l'appareil ou pour expérimenter une nouvelle de ses possibilités. La vidéo tutorielle est là pour vous guider pas à pas.

Le ConiSmooth peut être utilisé ouvert ou fermé, ce afin d'obtenir

une infinie variété de styles.

### Pour l'obtention d'anglais ou de boucles fuselées

- Fermer et verrouiller l'appareil. Enrouler la mèche autour du tube chauffant, comme autour d'un fer conique traditionnel, afin d'obtenir une boucle qui, de large, va en se resserrant.



- Maintenir l'appareil ouvert et enrouler la mèche de cheveux autour d'un seul des tubes chauffants pour obtenir une boucle serrée, haute-définition.
- Pour des boucles plus souples et des ondulations en cascade, on peut soit enrouler une mèche de cheveux plus large ou bien enrouler la mèche de cheveux à l'extrémité du tube chauffant la plus large.
- A l'inverse, pour des boucles plus serrées, plus dynamiques, on enroulera une section de cheveux plus fine ou on l'enroulera autour de l'extrémité du tube chauffant la plus étroite.
- En commençant à partir de différentes zones du tube chauffant, on obtiendra des résultats variés et différents.
- Pour obtenir des boucles plus régulières, plus homogènes, on

commencera au plus près de l'extrémité du tube chauffant en enroulant une plus grande quantité de cheveux puis en diminuant cette quantité au fur et à mesure que l'on enroule la mèche en se rapprochant de la poignée de l'appareil.



### Boucle en double

- Ouvrir l'appareil et enrouler la mèche autour des 2 tubes chauffants en réalisant un 8. On réalisera ainsi de jolies boucles en S.
  - Les guides anti-glisse en silicone répartis le long du tube chauffant canalisent la mèche et la maintiendront en place pour l'obtention d'une spirale parfaite.
- 
- Libérer la pointe de la mèche de la pression des doigts et laisser glisser le fer hors de la mèche, naturellement et sans tirer.
  - Laisser ensuite la boucle refroidir avant de la manipuler.



lares sur l'appareil:

- Vérifier que l'appareil est éteint et débranché et qu'il a eu le temps de refroidir.
- Nettoyer l'appareil à l'aide d'un chiffon humide et d'un détergent non-corrosif ou de savon.

Avant de le réutiliser, vérifier que l'appareil est sec.

### Lissage

Pour la réalisation d'un look lisse et raide sur cheveux secs, utiliser cet appareil de la même façon qu'une pince à lisser classique.

- Diviser la chevelure en sections homogènes et bien démêler chaque mèche de cheveux.
- Prendre garde à rester à bonne distance du cuir chevelu pour éviter toute brûlure.
- Placer chaque mèche de cheveux entre les 2 tubes de l'appareil, les refermer et, en maintenant une légère pression, le laisser glisser.



- Répéter autant de fois que nécessaire. Laisser refroidir la mèche avant de la manipuler.
- Pour des résultats et une tenue optimums, nous vous conseillons l'utilisation des produits de coiffage BaByliss PRO.

### NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Avant d'enlever les éventuels résidus laissés par les produits capil-

## ENGLISH

### CONISMOOTH VERSATILE IRON

#### FEATURES

- Sol-Gel Titanium Tourmaline coated tapered barrel
- Cool tip
- Silicone guides for perfect hair strand control
- On/off switch & temperature control (3 settings) - indicator light
- Soft-touch handle
- Lock-in function
- Built-in stand
- 2.70m swivel cord

#### Titanium-Tourmaline coating

Incomparable durability. Heat distribution with perfect uniformity and perfect heat stability for optimum results.

#### Sol-Gel technology

Thanks to this technology, the coating is smoother and guarantees a perfect glide so that your hair is treated with greater respect: zero friction.

#### Advanced Heat Management™

The multifunctional iron has a built-in, self-regulating heating system of the latest generation, the Advanced Heat Management™, which gives you precise and continuous electronic control of the temperature.

This technology means the unit heats up immediately to very high

temperatures and the temperature remains stable to the nearest half degree. The unit also reacts quickly and has great recovery capacity.

#### WARNING

The barrel becomes very hot in a few seconds and should not touch the skin once the wand is plugged in. This iron becomes extremely hot when it is set to the highest temperature. Always test on a hair strand to make sure the setting is appropriate for the hair.

#### TEMPERATURE CONTROL GUIDE

Hair Type	Setting
Thin, fragile and damaged	170°C
normal	200°C
Thick, curly and ethnic	230°C

#### USE

- Plug the iron in.
- Select the desired temperature (please see temperature control guide).

Some experimenting is necessary when first using the taper iron or changing to a different hairstyle. The tutorial video will always be of help to guide you step by step. ConiSmooth can be used open or closed for different styles.

#### Taper / spiral curls

- Close and lock the unit and wrap

hair sections around the outside, as a single barrel, for a curl that goes from loose to tight as you spiral down.



- Open the unit and twist hair around one barrel for tighter, high-definition curls.
- For looser, free-flowing curls, either roll a larger section of hair or wrap hair around the larger end of the barrel.
- For tighter, bouncier curls, roll a smaller section of hair or wrap hair around the smaller end.
- By starting in different areas of the barrel, you can create different looks.
- To achieve more even, consistent curls, start at the tip of the barrel, wrapping more hair there, decreasing the amount of hair wrapped as you move towards the handle.



#### **Twin barrel loop**

- Open the unit and twist the hair around the two barrels in a

figure-8 pattern to create S-curls.

- The anti-slip silicone guides channel and hold hair in place for perfect spirals.



- Release the ends of your hair and allow the iron to slide from the section, naturally and without pulling.
- Allow your hair to cool before handling.



#### **Straightening**

For a sleek, straight look, use this iron as you would a straightening iron.

- Section dry hair evenly, and comb each section. Position the iron on hair as far up as you want hair to be straightened, being careful not to let the iron touch the scalp.
- Close the iron with the hair between the two barrels and gently pull the iron down to the end of the section of hair you are straightening.



- Repeat this process several times if necessary.
- Allow hair to cool before combing. For optimal hold and results, we recommend using BaByliss PRO styling products.

#### **CLEANING AND MAINTENANCE**

Before removing any hair-product residues left on the wand:

- Check that the iron is turned off and unplugged and that it has cooled.
  - Clean the iron using a damp cloth and non-corrosive detergent or soap.
- Before using again, check that the appliance is dry.

# DEUTSCH

## CONISMOOTH MULTIFUNKTIONS- FRISIERSTAB

### EIGENSCHAFTEN

- Spindelförmiges Heizrohr mit Titan-Turmalin-Sol-Gel-Beschichtung
- Isolierte Spitze
- Silikonführungen für eine perfekte Kontrolle der Strähne
- Betriebsschalter & Temperaturkontrolle (3 Positionen) - Leuchtanzeige
- Weich beschichteter Griff
- Verriegelungssystem
- Integrierter Ständer
- Drehkabel 2,70 m

### Titan-Turmalinbeschichtung

Unvergleichliche Lebensdauer sowie perfekt gleichmäßige und konstante Verteilung der Hitze für optimale Resultate

### Sol-Gel-Technologie

Dank dieser Technologie ist die Oberflächenbeschichtung noch glatter und gewährleistet perfektes Gleiten bei noch schonenderer Behandlung des Haars: null Reibung.

### Advanced Heat Management™

Ihr Gerät verfügt über ein selbstregulierendes Heizelement der jüngsten Generation, Advanced Heat Management™, das eine

präzise und kontinuierliche elektronische Temperaturkontrolle ermöglicht. Diese Technologie sorgt dafür, dass das Gerät sofort aufheizt, sehr hohe Temperaturen erreicht, dass die Temperatur auf einen halben Grad genau erhalten bleibt und Temperaturschwankungen direkt erkannt und ausgeglichen werden

### VORSICHT

Das Heizrohr wird innerhalb von wenigen Sekunden sehr heiß und darf die Haut nicht berühren, sobald der Lockenstab an den Netzstrom angeschlossen ist. Dieser Stab wird extrem heiß, wenn er auf die Höchsttemperatur eingestellt ist. Testen Sie immer erst an einer Strähne, um zu prüfen, ob die Temperatureinstellung dem Haar entspricht.

### HINWEISE ZUM EINSTELLEN DER TEMPERATUR

Haartyp	Einstellung
fein, empfindlich, brüchig	170°C
normal	200°C
dick, kraus ethnisch	230°C

### GEBRAUCH

- Das Gerät an den Netzstrom anschließen.
- Die gewünschte Temperatur ein-

stellen (siehe Hinweise zum Einstellen der Temperatur).

Eventuell ist etwas Übung nötig, wenn Sie das Gerät die ersten Male verwenden oder eine andere seiner vielen Möglichkeiten ausprobieren möchten. Das Begleitvideo wird Sie Schritt für Schritt anleiten.

Der ConiSmooth kann offen oder geschlossen verwendet werden, um unendlich viele Frisurvarianten zu gestalten.

### Formen von Spirallocken oder Spindellocken

- Das Gerät schließen und verriegeln. Die Strähne um das Heizrohr wickeln, genau wie bei einem herkömmlichen konischen Frisierstab, um eine Locke zu erhalten, die sich von oben nach unten verjüngt.



- Das Gerät offen halten und die Strähne um eines der Heizrohre wickeln, um eine dicke, stark definierte Locke zu erhalten.
- Für weichere Locken und frei fließende Wellen entweder eine breitere Strähne aufwickeln oder die Haarsträhne nur um das breitere Ende des Heizrohrs wickeln.
- Für engere, dynamischere Locken dagegen wird eine dünnere

Strähne aufgewickelt oder die Haarsträhne nur um das schmalere Ende des Heizrohrs gelegt.

- Sie können abwechslungsreiche und vielfältige Resultate erzielen, indem Sie an unterschiedlichen Stellen des Heizrohrs mit dem Wickeln beginnen.
- Zum Gestalten von gleichmäßigeren, homogeneren Locken eine größere Haarmenge an der Spitze des Heizrohrs aufwickeln und die Menge verringern, je näher Sie dem Griff kommen.



### Doppellocke

- Das Gerät öffnen und die Strähne in Form einer 8 um beide Heizrohre wickeln. So erhalten Sie hübsche Locken in S-Form.
- Die Antirutschführungen aus Silikon, die über die gesamte Länge des Heizrohrs verteilt sind, leiten die Strähne und halten sie fest, um eine perfekte Spirale zu formen.



- Die Haarenden freigeben und den Lockenstab in einer natürlichen Bewegung ohne zu zerran aus der Locke gleiten lassen.
- Anschließend die Locke vor dem Frisieren abkühlen lassen.



### Glätten

- Verwenden Sie das Gerät wie einen herkömmlichen Haarglätter, um einen glatten, geraden Look mit trockenem Haar zu erzeugen.
- Das Haar in gleichmäßige Abschnitte aufteilen und jede Haarsträhne sorgfältig durchkämmen.
  - Achten Sie darauf, einen gebührenden Abstand von der Kopfhaut zu wahren, um jedes Verbrunnungsrisiko auszuschließen.
  - Jede Strähne zwischen die beiden Heizrohre legen, das Gerät schließen und unter leichtem Druck nach unten gleiten lassen.



- So oft wie nötig wiederholen. Die Strähne vor dem weiteren Frisieren abkühlen lassen.
- Für optimale Resultate und Halt empfehlen wir die Frisierprodukte von BaByliss PRO zu verwenden.

### REINIGUNG UND PFLEGE

Vor dem Entfernen von eventuellen Rückständen von Haarpflegemitteln vom Gerät:

- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet, der Netzstecker gezogen und das Gerät abgekühlt ist.
  - Das Gerät mit einem feuchten Tuch und einem nicht beißenden Reinigungsmittel oder Seife reinigen.
- Vergewissern Sie sich vor dem erneuten Gebrauch, dass das Gerät trocken ist.

## NEDERLANDS

### CONISMOOTH MULTIFUNCTIONELE STYLING TANG

#### PRODUCTEIGENSCHAPPEN

- Taps toelopende warmtebuis met Titanium Toermalijn Sol-Gel coating
- Geïsoleerd uiteinde
- Siliconengeleiders voor een perfecte controle over de haarlok
- Aan/uit-schakelaar & temperatuurcontrole (3 standen) - verklikkerlampje
- Zacht aanvoelende handgreep
- Vergrendelingssysteem
- Geïntegreerde standaard
- Meedraaiend snoer van 2,70m

#### Titanium-Toermalijn Coating

Unieke lange levensduur en perfecte homogene en constante verdeling van de warmte voor optimale resultaten.

#### Sol-Gel Technologie

Dankzij deze technologie is de oppervlakte-coating gladder zodat de tang gegarandeerd perfect over het haar glijdt en nog haarvriendelijker werkt, namelijk zonder enige wrijving.

#### Advanced Heat Management™

Het ingebouwde zelfregulerende verwarmingsmechanisme van het apparaat - het Advanced Heat Management™ - is vanhet aller-

nieuwste type en zorgt voor een volledig elektronische controle over de temperatuur, zodat die exact is en constant blijft. Dankzij deze technologie wordt het apparaat snel warm, zijn zeer hoge temperaturen mogelijk, is de temperatuur stabiel tot op de halve graad nauwkeurig en zijn de reactiviteit en herstelcapaciteit zeer groot.

#### WAARSCHUWING

De buis wordt binnen enkele ogenblikken erg heet. Pas op dat hij niet in contact komt met de huid als de krultang eenmaal aan staat. Deze krultang wordt extreem heet wanneer hij ingesteld staat op de maximale temperatuur. Doe van tevoren altijd eerst een test op een pluk haar, om te controleren of de instelling geschikt is voor het haar.

#### RICHTLIJN VOOR TEMPERATUURINSTELLINGEN

Haartype	Instelling
dun, teer, kwetsbaar	170°C
normaal	200°C
dik, krullend etnisch	230°C

#### GEBRUIK

- Steek de stekker in het stopcontact
- Kies de gewenste temperatuur (zie hiervoor de richtlijn voor temperatuurinstellingen).

Een beetje oefenen kan nodig zijn wanneer u het apparaat voor het eerst gebruikt, of om een van de nieuwe mogelijkheden uit te proberen. De instructievideo helpt u hierbij stap voor stap. De ConiSmooth kan zowel open als dicht worden gebruikt, zodat er oneindig veel styling-mogelijkheden zijn.

### Voor pijpenkrullen of spilvormige krullen

Sluit en vergrendel het apparaat. Rol de lok om het verwarmingselement, zoals om een gewone taps toelopende krultang, voor een krul die breed begint en strakker wordt.



- Houd het apparaat open en rol de haarlok om een van de verwarmingselementen voor een strakke, sterk gedefinieerde krul.
- Voor soepelere krullen of slag kunt u ofwel een grotere lok oprollen ofwel de haarlok om het brede uiteinde van het verwarmingselement rollen.
- Voor strakkere dynamischere krullen, rolt u juist een kleinere lok haar op of rolt u het haar om het smalste uiteinde van het verwarmingselement.
- Wanneer u steeds op andere

delen van de warmtebuis begint, krijgt u verschillende en gevarieerde resultaten.

- Voor regelmatigere, homogeenere krullen, begint u zo dicht mogelijk bij het uiteinde van het verwarmingselement en rolt u de grootste hoeveelheid haar hieromheen. Vervolgens vermindert u die hoeveelheid naarmate u de lok oprolt en dichter in de buurt van de handgreep komt.



### Dubbele krul

- Open het apparaat en rol de haarlok als een 8 om de 2 verwarmingselementen heen. Op deze manier creëert u mooie krullen in een S-vorm.
- De siliconen antislipgeleiders die over de warmtebuis zijn verdeeld, sturen de lok en houden deze op zijn plaats zodat de juiste spiraal ontstaat.



- Laat de punt van de lok los en haal voorzichtig de krultang uit de lok, zonder te trekken.
- Laat de krul eerst afkoelen alvorens hem verder te behandelen.



### Straightening (Het haar steil maken)

Voort de creëren van een gladde en steile look op droog haar, gebruikt u dit apparaat op dezelfde manier als een gewone straightener.

- Verdeel het haar in gelijkmatige delen en ontwar elke pluk eerst goed.
- Let op dat u op veilige afstand blijft van de hoofdhuid, om brandwonden te voorkomen.
- Plaats elke haarlok tussen de 2 buizen van het apparaat, sluit ze en laat ze over het haar glijden terwijl u ze licht tegen elkaar aandrukt.



- Herhaal dit zo vaak als nodig is. Laat de lok afkoelen voordat u hem verder behandelt.

- Voor optimale resultaten en fixatie adviseren wij u om styling-producten te gebruiken van BaByliss PRO.

### SCHOONMAAKEN ONDERHOUD

Voordat u eventuele restjes verwijderd die haarproducten hebben achtergelaten op het apparaat:

- Controleer eerst of het apparaat uit staat, de stekker uit het stopcontact is en hij voldoende afgekoeld is.
- Reinig het apparaat met een vochtig doekje en een niet bijtend schoonmaakmiddel of zeep. Controleer voordat u het apparaat weer gebruikt of hij goed droog is.

## ITALIANO

### CONISMOOTH FERRO MULTIFUNZIONE

#### CARATTERISTICHE

- Tubo riscaldante affusolato rivestimento Titanio Tormalina Sol-Gel
- Punta isolante
- Guide in silicone per un controllo perfetto della ciocca
- Interruttore di funzionamento & controllo della temperatura (3 posizioni) – indicatore luminoso
- Impugnatura rivestimento morbido
- Sistema di blocco
- Supporto integrato
- Cavo girevole 2,70 m

#### Rivestimento Titanio-Tormalina

Longevità incomparabile e riparazione perfettamente omogenea e costante del calore per risultati ottimali.

#### Tecnologia Sol-Gel

Grazie a questa tecnologia, il rivestimento di superficie è più liscio e garantisce uno scorrimento perfetto per un rispetto ancora maggiore dei vostri capelli: attrito zero.

#### Advanced Heat Management™

L'apparecchio ha, integrato, un agente riscaldante autoregolato di ultima generazione, l'Advanced Heat Management™, che permette di avere un controllo elettronico

preciso e costante della temperatura. Questa tecnologia consente all'apparecchio di raggiungere immediatamente la temperatura di utilizzo, una temperatura molto elevata, la stabilità di tale temperatura con approssimazione di un grado, grande reattività e capacità di recupero.

#### AVVERTENZA

Il tubo diventa molto caldo in pochi secondi e non deve essere messo a contatto con la pelle una volta che il ferro è attaccato alla corrente. Questo ferro diventa estremamente caldo quando viene regolato sulla temperatura massima. Fare sempre prima una prova su una ciocca per essere sicuri che la regolazione sia giusta per i capelli.

#### GUIDA DI REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA

Tipo di capello	Regolazione
sottili, delicati, sensibili	170°C
normali	200°C
spessi, ricci etnici	230°C

#### UTILIZZO

- Attaccare l'apparecchio alla corrente.
  - Selezionare la temperatura desiderata (vedere la guida di regolazione della temperatura).
- Un po' d'esercizio può essere

necessario nei primi utilizzi dell'apparecchio o per sperimentare una delle sue nuove possibilità. Il video esplicativo è stato progettato per guidarvi passo dopo passo. ConiSmooth può essere usato aperto o chiuso; questo, per ottenere un'infinita varietà di stili.

#### Per ottenere boccoli o riccioli affusolati

• Chiudere e bloccare l'apparecchio. Avvolgere la ciocca attorno al tubo riscaldante, come attorno ad un ferro conico tradizionale, per ottenere un ricciolo che, da largo, si restringe.



- Tenere l'apparecchio aperto e avvolgere la ciocca di capelli attorno ad uno solo dei tubi riscaldanti per ottenere un ricciolo serrato ad alta definizione.
- Per riccioli più morbidi e ondulazioni a cascata, è possibile avvolgere una ciocca di capelli più grande oppure avvolgere la ciocca di capelli all'estremità più larga del tubo riscaldante.
- Inversamente, per ricci più serrati, più dinamici, è necessario avvolgere una sezione più piccola di capelli oppure avvolgerla attorno all'estremità più stretta del tubo riscaldante.

- Cominciando partendo da vari punti del tubo riscaldante, si ottengono risultati diversi e originali.
- Per ottenere riccioli più regolari e omogenei, occorre iniziare il più vicino possibile all'estremità del tubo riscaldante avvolgendovi una maggiore quantità di capelli, quindi diminuendo questa quantità man mano che ci si avvicina all'impugnatura dell'apparecchio.



#### Riccioli doppi

- Aprire l'apparecchio e avvolgere la ciocca attorno ai 2 tubi riscaldanti realizzando un 8. Si creano così bei riccioli a forma di S.
- Le guide antistruciolo in silicone ripartite lungo il tubo riscaldante dirigono la ciocca e la mantengono in posizione per ottenere una spirale perfetta.



- Liberare la punta della ciocca dalla



pressione delle dita e lasciar scorrere il ferro arricciacapelli fuori dalla ciocca, in modo naturale, senza tirare.

- Lasciar poi raffreddare il ricciolo prima di lavorarlo.



### Lisciatura

Per realizzare un look liscio e dritto su capelli asciutti, utilizzare questo apparecchio esattamente come una piastra lisciacapelli classica.

- Dividere la capigliatura in sezioni omogenee e districare bene ogni ciocca di capelli.
- Prestare la massima attenzione a restare alla giusta distanza dal cuoio capelluto, per evitare scottature.
- Posizionare ogni ciocca di capelli fra i 2 tubi dell'apparecchio, richiuderli e, mantenendo una leggera pressione, farli scorrere.



- Ripetere per tutte le volte che

questo si rende necessario. Lasciar raffreddare la ciocca prima di lavorarla.

- Per risultati e tenuta ottimali, consigliamo l'utilizzo dei prodotti per l'acconciatura BaByliss PRO.

### PULIZIA E MANUTENZIONE

Prima di togliere gli eventuali residui lasciati da prodotti per capelli sull'apparecchio:

- Verificare che l'apparecchio sia spento, staccato dalla corrente e che si sia raffreddato.
  - Pulire l'apparecchio con un panno umido e del detersivo non corrosivo o del sapone.
- Prima di riutilizzare, verificare che l'apparecchio sia asciutto.

## ESPAÑOL

### CONISMOOTH TENACILLAS MULTIFUNCIÓN

#### CARACTERÍSTICAS

- Tubo calentador cónico revestimiento Titanio Turmalina Sol-Gel
- Remate aislante
- Guías de silicona para un control perfecto del mechón
- Interruptor de funcionamiento y control de la temperatura (3 posiciones) – indicador luminoso
- Empuñadura de revestimiento suave
- Sistema de bloqueo
- Soporte integrado
- Cable giratorio 2,70 m

#### Revestimiento de Titanio Turmalina

Longevidad incomparable y distribución perfectamente homogénea y constante del calor para obtener un resultado óptimo.

#### Tecnología Sol-Gel

Gracias a esta tecnología, el revestimiento de superficie es más liso y garantiza un deslizamiento perfecto para proteger mejor su cabello: sin fricciones.

#### Advanced Heat Management™

El aparato incorpora un agente calentador autorregulado de la última generación, el Advanced Heat Management™, que permite

un control electrónico, preciso y continuo de la temperatura. Esta tecnología permite alcanzar de forma inmediata una temperatura muy elevada y estable, con una precisión de medio grado y con gran capacidad de reacción y de recuperación.

#### ADVERTENCIA

El tubo se calienta mucho en unos segundos y no debe ponerse en contacto con la piel cuando las tenacillas están enchufadas. Estas tenacillas alcanzan temperaturas muy altas cuando el mechón está regulado al máximo. Haga siempre una prueba con un mechón, para tener la seguridad de que está utilizando la temperatura adecuada.

#### GUÍA DE AJUSTE DE LA TEMPERATURA

Tipo de cabello	Ajuste
fino, delicado sensibilizado	170°C
normal	200°C
gruesos rizados étnicos	230°C

#### UTILIZACIÓN

- Enchufe el aparato.
  - Seleccione la temperatura adecuada (véase la guía de ajuste de la temperatura).
- Puede ser necesario un proceso de aprendizaje en las primeras utiliza-

ciones del aparato, o para descubrir nuevas posibilidades. El videotutorial podrá guiarle paso a paso. ConiSmooth se puede utilizar abierto o cerrado, para obtener una variedad de estilos infinita.

### Para obtener tirabuzones o rizos ahusados

• Cierre y bloquee el aparato. Enrosque la mecha alrededor del tubo calentador, como si fueran unas tenacillas cónicas tradicionales, con el fin de obtener un rizo más ancho por un extremo y más fino por le otro.



- Mantenga el aparato abierto y enrosque el mechón alrededor de uno solo de los tubos calentadores para obtener un rizo cerrado de alta definición.
- Para lograr rizos más sueltos y ondas en cascada, puede trabajar con un mechón más grueso o bien enrosque el mechón en el extremo más ancho del tubo calentador.
- A la inversa, para obtener rizos más cerrados, más dinámicos, trabaje con mechones más finos o enrosque el mechón alrededor del extremo del tubo calentador más estrecho.
- Puede empezar a partir de diferentes zonas del tubo calentador

para obtener resultados variados y diferentes.

- Para obtener rizos más regulares, más homogéneos, hay que empezar cerca del extremo del tubo calentador, enroscando mayor cantidad de cabello y disminuyendo la cantidad a medida que se enrosca el mechón, acercándose a la empuñadura.



### Bucles dobles

- Abra el aparato y enrosque el mechón alrededor de los 2 tubos calentadores haciendo ochos. De esta forma podrá obtener bonitos tirabuzones en forma de S.
- Las guías antideslizamiento de silicona, distribuidas a lo largo del tubo calentador, canalizan el mechón y lo mantienen en su sitio para obtener una espiral perfecta.



- Suelte la punta del mechón que está sujetando con los dedos y

deje que el pelo se vaya deslizando de las tenacillas de forma natural, sin tirar.

- Deje que el bucle se enfríe antes de manipularlo.



### Alisado

Para obtener un pelo liso y tenso con el cabello seco, utilice este aparato como si fuera una alisadora clásica.

- Divida el cabello en secciones homogéneas y desenrede cada mechón.
- Tenga cuidado de mantener la distancia adecuada con respecto al cuero cabelludo, para evitar quemaduras.
- Coloque cada mechón entre los 2 tubos de aparato, cierre y mantenga una ligera presión, antes de dejar que se deslice.



- Repita cuantas veces sea necesario. Deje que el mechón se enfríe

antes de manipularlo.

- Para obtener unos resultados y una fijación óptimos, le aconsejamos los productos de tratamiento capilar BaByliss PRO.

### LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Antes de retirar los residuos de productos capilares que puedan haber quedado en el aparato:

- Verifique que el aparato está apagado y desenchufado y que ha tenido tiempo de enfriarse.
- Limpie el aparato con un trapo humedecido en agua jabonosa o en un detergente no corrosivo. Antes de utilizarlo de nuevo compruebe que está totalmente seco.

# PORTUGUÊS

## CONISMOOTH FERRO MULTIFUNÇÃO

### CARACTERÍSTICAS

- Tubo térmico cónico com tecnologia Sol-Gel de revestimento em titânio-turmalina
- Ponta isolante
- Guias em silicone para um controlo perfeito da madeixa
- Interruptor de funcionamento e controlo da temperatura (3 posições) - indicador luminoso
- Pega com revestimento suave ao toque
- Sistema de bloqueio
- Suporte integrado
- Cabo giratório de 2,70 m

### Revestimento em titânio-turmalina

Durabilidade incomparável e repartição perfeitamente homogénea e constante do calor para otimizar os resultados.

### Tecnologia Sol-Gel

Graças a esta tecnologia, o revestimento da superfície é mais liso garantindo um deslizamento perfeito para um respeito maior dos cabelos e nenhuma fricção.

### Advanced Heat Management™

O aparelho integra um elemento térmico auto-comandado de última geração, o Advanced Heat Management™, que permite o

controlo electrónico exacto e permanente da temperatura. Esta tecnologia confere ao aparelho um aquecimento imediato, uma temperatura muito elevada e uma estabilidade de temperatura a meio grau, bem como grande capacidade de reacção e de recuperação.

### ADVERTÊNCIA

O tubo aquece em poucos segundos e não deve entrar em contacto com a pele uma vez ligado o aparelho. O ferro fica extremamente quente quando regulado na temperatura máxima. Faça sempre um ensaio prévio numa madeixa a fim de verificar que a regulação convém ao seu cabelo.

### GUIA DE REGULAÇÃO DA TEMPERATURA

Tipo de cabelo	Regulação
Finos, frágeis e sensibilizados	170°C
Normais	200°C
Grossos, frisados e étnicos	230°C

### UTILIZAÇÃO

- Ligue o aparelho.
  - Seleccione a temperatura desejada (ver o guia de regulação da temperatura).
- Será necessário fazer uma experiência quando usar o

aparelho pela primeira vez ou quando mudar de estilo de penteado. Para o efeito, consulte o vídeo explicativo.

O ferro ConiSmooth pode ser utilizado aberto ou fechado, permitindo-lhe uma infinidade de estilos.

### Canudos ou caracóis soltos

- Feche e trave o aparelho. Enrole a madeixa à volta do tubo térmico, como se fosse um ferro cónico tradicional, para fazer um caracol que vai apertando.



- Mantenha o aparelho aberto e enrole a madeixa de cabelo à volta de um dos tubos térmicos para obter um caracol apertado, bem definido.
- Para obter caracóis mais soltos e ondas em cascata, pode quer enrolar uma madeixa de cabelo mais larga, quer enrolar a madeixa de cabelo na extremidade mais larga do tubo térmico.
- Ao contrário, para obter caracóis mais apertados e dinâmicos, pode quer enrolar uma madeixa de cabelo mais fina, quer enrolar a madeixa de cabelo à volta da extremidade mais estreita do tubo térmico.
- Começando em diferentes zonas

do tubo térmico, criará estilos variados e distintos.

- Para obter caracóis mais regulares, mais homogéneos, comece o mais perto possível da extremidade do tubo térmico enrolando uma maior quantidade de cabelo e vá diminuindo à medida que se aproxima da pega do aparelho.



### Caracóis duplos

- Abra o aparelho e enrole a madeixa à volta dos 2 tubos térmicos fazendo um 8. Obterá assim belos caracóis em S.
- Os guias em silicone antideslizante distribuídos ao longo do tubo térmico canalizarão a madeixa e mantê-la-ão no lugar para obter espirais perfeitas.



- Solte a ponta da madeixa e deixe o ferro deslizar para fora da madeixa, naturalmente e sem puxar.

- Deixe o caracol arrefecer antes de o manipular.



### Alisamento

Para realizar um estilo liso e esticado em cabelos secos, utilize este aparelho como se fosse uma pinça de alisar clássica.

- Divida o cabelo em madeixas homogêneas e desembarce-as bem.
- Conserve o aparelho afastado do couro cabeludo para evitar queimaduras.
- Coloque cada madeixa de cabelo entre os 2 tubos do aparelho, feche-os e, exercendo uma ligeira pressão, faça-o deslizar.



- Repita as vezes necessárias. Deixe arrefecer a madeixa antes de a manipular.
- Para obter resultados melhores e mais duradouros, aconselha-se a utilização de produtos capilares BaByliss PRO.

### LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Antes de retirar os eventuais resíduos deixados pelos produtos capilares no aparelho:

- Verifique que o aparelho está apagado e desligado e que teve tempo de arrefecer.
- Limpe o aparelho com um pano húmido e um detergente não corrosivo ou sabão.

Antes de o utilizar novamente, confirme que o aparelho está seco.

## DANSK

### CONISMOOTH MULTIFUNKTIONSJERN

#### EGENSKABER

- Tilspidsende krøllejern med belægning af titan-turmalin Sol-Gel
- Isoleret spids
- Silikonestyrl til en perfekt kontrol af hårløkken
- Strømafbryder og temperaturstyring (3 positioner) - indikatorlampe
- Greb med blød belægning
- Låsesystem
- Indbygget holder
- Roterende ledning 2,70 m

#### Belægning af titan-turmalin

Usammenlignelig lang levetid. Varmefordeling med perfekt og konstant ensartethed for optimale resultater.

#### Sol-Gel-teknologi

Ved hjælp af denne teknologi er overfladebelægningen glattere og sikrer dig en perfekt glatning med endnu større hensyn til dit hår: ingen friktion.

#### Advanced Heat Management™

Apparatet anvender et selvregulerende varmelegeme fra sidste generation, Advanced Heat Management™, der muliggør en præcis og vedvarende temperaturstyring. Med denne teknologi er der mulighed for en øjeblikkelig

temperaturstigning, en meget høj temperatur, en stabil temperatur inden for ½ grads præcision og en meget stor reaktionsevne og mulighed for genvinding.

#### ADVARSEL

Krøllejernet bliver meget varmt på få sekunder og må ikke komme i kontakt med huden, når det er tændt. Krøllejernet bliver meget varmt, når det er indstillet på den maksimale temperatur. Prøv altid først på en hårløk for at kontrollere, om indstillingen passer til dit hår.

#### VEJLEDNING TIL TEMPERATURINDSTILLING

Hårtype	Indstilling
fint, sprødt, skadet	170°C
normalt	200°C
tykt, kruset	230°C

#### ANVENDELSE

- Tænd for apparatet.
- Vælg den ønskede temperatur (se vejledningen til temperaturindstilling).

Det kan være nødvendigt med lidt øvelse de første gange, apparatet anvendes, eller for at eksperimentere med nye ideer. Videoguiden kan hjælpe dig trin for trin. ConiSmooth kan anvendes åben eller lukket og giver mulighed for rigtig mange forskellige stylingsformer.

## Proptrækkerkrøller eller bløde krøller

- Luk og lås apparatet. Rul lokken omkring det varme rør, som omkring et traditionelt krøllejern for at opnå en krølle, der varierer i størrelse fra stor til mindre.



- Hold apparatet åbent og rul hårløkken omkring ét enkelt af de varme rør for at opnå en lille veldefineret krølle.
- Hvis du ønsker blødere krøller eller fald kan du rulle en større hårløk op eller rulle hårløkken op for bredeste enden af det varme rør.
- Hvis der til gengæld ønskes mindre, dynamiske krøller, rulles en mindre hårløk op eller hårløkken rulles op omkring det varme rørs mindste del.
- Hvis du begynder på forskellige steder af det varme rør, opnår du varierede og forskellige resultater.
- Hvis du ønsker mere ensartede og regelmæssige krøller, skal du starte i nærheden af det varme rørs ende og rulle en stor hårmængde op og reducere mængden i takten med, at du nærmere dig apparatets håndtag.



## Dobbeltkrøller

- Åbn apparatet og rul lokken omkring de 2 varme rør som et ottetal. På den måde opnås smukke slangeformede krøller.
- Silikonestyrene, der modvirker glidning, og som findes langs det varme rør, kanaliserer lokken og holder den på plads for opnåelse af en perfekt spiral.



- Slip spidsen af lokken og lad jernet glide ud helt naturligt og uden at trække.
- Lad derefter hårløkken køle af inden styling.



## Glatning

Hvis du ønsker et helt glat og lige hår, når det er tørt, skal du anvende apparatet på samme måde som et traditionelt glattejern.

- Opdel håret i ensartede sektioner og red grundigt hver hårløk ud.
- Sørg for at holde god afstand til hårbunden for at undgå forbrænding.
- Anbring hver hårløk mellem apparatets 2 rør, luk dem og lad det glide over håret med et let tryk.



- Gentag det nødvendige antal gange. Lad hårløkken køle af inden styling.
- Vi anbefaler for optimalt resultat og holdbarhed, at der anvendes hårprodukter fra BaByliss PRO.

## RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Inden eventuelle rester fra hårprodukter fjernes fra apparatet, bør du:

- kontrollere, at apparatet er slukket, og at det har haft tid til at køle af.
- rengøre apparatet med en fugtig klud og et ikke-slibende rengøringsmiddel eller sæbe.

Kontrollér, inden du anvender apparatet igen, at det er tørt.

# SVENSKA

## CONISMOOTH MULTIFUNKTIONSTÅNG

### EGENSKAPER

- Avsmalnande värmerör med ytbeläggning i Titanium Tourmaline Sol-Gel
- Isolerad topp
- Silikonguider ger perfekt kontroll över hårslingan
- Strömbrytare och temperaturkontroll (3 lägen) – indikatorlampa
- Skaf med mjuk ytbeläggning
- Låssystem
- Inbyggt stöd
- Vridbar sladd på 2,70 m

### Ytbeläggning i

#### Titanium-Tourmaline

Överlägsen hållbarhet och fullständigt jämn och konstant spridning av värmen för optimalt resultat.

### Sol-Gel-teknologi

Tack vare denna teknologi är ytbeläggningen slätare och garanterar perfekt glid, vilket är ännu skonsammare för håret: ingen friktion.

### Advanced Heat Management™

Apparaten använder den senaste generationens autoreglerande värmeteknik Advanced Heat Management™ som möjliggör exakt elektronisk kontroll och upprätthållande av temperaturen. Tack vare denna teknik har apparaten en temperatur som stiger omedelbart, en mycket hög temperatur och en

temperaturstabilitet på en halv grad samt reagerar mycket snabbt och har hög återställningsförmåga.

### VARNING

Röret blir mycket varmt på några sekunder och får inte komma i kontakt med hud då apparaten är ansluten till vägguttaget. Tången blir mycket varm då den är inställd på maximal temperatur. Prova alltid först på en hårslinga för att säkerställa att inställningen passar håret.

### GUIDE FÖR TEMPERATURINSTÄLLNING

Hårtyper	Inställning
Fint, sprött eller skadat	170°C
Normalt	200°C
Tjockt, mycket lockigt	230°C

### ANVÄNDNING

- Anslut apparaten till vägguttaget.
  - Välj önskad temperatur (se guiden för temperaturinställning).
- Du kan behöva öva lite de första gångerna du använder apparaten eller då du vill experimentera med nya idéer. Videoguiden är till för att vägleda dig ett steg i taget. ConiSmooth kan användas öppen eller stängd och kan skapa oändligt många olika stilar.

### Korkskruslockar eller avsmalnande lockar

- Stäng och lås apparaten. Rulla hårslingan kring värmeröret likadant som kring en traditionell avsmalnande locktång för att få en lock som går från större till mindre.



- Håll tången öppen och rulla hårlöcken kring bara ett av värmerörerna för att få en liten, väldefinierad lock.
- Om du vill ha mjukare lockar och vågor med fall kan du antingen rulla på en större hårslinga eller rulla hårslingan på värmerörets tjockaste del.
- Om du istället vill ha mindre lockar med studs, rullar du på en mindre hårslinga eller rullar den på värmerörets smalaste del.
- Genom att börja på olika delar av värmeröret får du olika och varierande resultat.
- Om du vill ha jämna och regelbundna lockar börjar du nära värmerörets topp och rullar på en större hårslinga som du minskar efterhand då du närmar dig apparatens skaf.



### Dubbellockar

- Öppna apparaten och rulla hårslingan på de 2 värmerörerna som siffran 8. På så sätt får du vackra lockar med S-form.
- Silikonguiderna som motverkar glidning och finns längs värmeröret kanaliserar hårslingan och håller den på plats så att du får en perfekt spiral.



- Släpp hårtopparna och låt tången glida ut ur slingan, naturligt och utan att dra.
- Låt locken svalna innan styling.



## Plattning

Om du vill skapa en slät och rak frisyr på torrt hår använder du denna apparat likadant som en klassisk plattång.

- Dela upp håret i jämnstora sektioner och red ut hårslingorna väl.
- Se noga till att hålla avstånd från hårbotten för att undvika brännrisk.
- Placera varje hårslinga mellan apparatens 2 rör, stäng apparaten, håll ett lätt tryck och låt den glida ned längs slingan.



- Upprepa så många gånger som behövs. Låt slingan svalna innan styling.
- För optimalt resultat och hållbarhet rekommenderar vi användning av hårprodukter från BaByliss PRO.

## RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

Innan du avlägsnar eventuella rester av hårprodukter från apparaten:

- Kontrollera att apparaten är avstängd och urkopplad ur vägguttaget samt att den har hunnit svalna.
- Rengör apparaten med en fuktig trasa och ett icke-frätande rengöringsmedel eller tvål.

Kontrollera att apparaten är torr innan du använder den på nytt.

## NORSK

### CONISMOOTH MULTIFUNKSJONSJERN

#### EGENSKAPER

- Slankt varmerør med belegg i titan-turmalin med Sol-Gel-teknologi
- Isolert munnstykke
- Silikonføringer som gir perfekt kontroll av hårløkken
- Funksjonsbryter og temperaturkontroll (3 posisjoner) – indikatorlampe
- Skaft med mykt overflatebelegg
- Låsesystem
- Integrert støtte
- Roterende kabel (2,70 m)

#### Belegg av titan-turmalin

Overlegen lang levetid og helt perfekt, homogen varmefordeling gir optimale resultater.

#### Sol-Gel-teknologi

Med denne teknologien blir overflatebelegget glattere og sikrer en perfekt glidende flate som ytterligere skåner håret: null friksjon.

#### Advanced Heat Management™

Enheten har et selvregulerende varmemedium av siste generasjon, Advanced Heat Management™, som gir kontinuerlig og nøyaktig, elektronisk kontroll av temperaturen. Denne teknologien gir enheten mulighet til umiddelbar økning av temperaturen, en svært høy temperatur, en temperatursta-

bilitet på en halv grad som reagerer meget raskt og har høy gjenopprettingskapasitet.

#### ADVARSEL

Røret blir svært varmt i løpet av sekunder og bør ikke komme i kontakt med huden når jernet er tilkoblet strømmen. Dette jernet blir veldig varm når det stilles inn på maksimal temperatur. Test alltid på forhånd på en hårløkk for å sikre at innstillingen er riktig til håret.

#### VEILEDNING TIL TEMPERATURINNSTILLING

Hårtype	Regulering
fint, delikat, følsomt	170°C
normalt	200°C
tykt, krøllet etnisk	230°C

#### BRUK

- Koble enheten til strømmen.
  - Velg ønsket temperatur (se veiledning for temperaturinnstilling). Litt øvelse kan være nødvendig under første gangs bruk av enheten eller for å teste nye funksjoner. Opplæringsvideoen veileder deg trinnsvis.
- ConiSmooth kan brukes åpen eller lukket til å oppnå en uendelig variasjon av stilarter.

### Korketrekkerkrøller eller avsmalende krøller

- Lukk og lås enheten. Rull opp hårløkken rundt varmerøret, for eksempel rundt et tradisjonelt, konisk krølltang, for å få krøller som går fra større til mindre.



- Hold enheten åpen og rull opp hårløkken rundt et enkelt varmerør å få en liten, veldefinert krølle.
- Hvis du vil ha mykere krøller og bølger med fall, kan du enten rulle opp en større hårløkk eller rulle opp hårløkken på varmerørets tykkeste del.
- Hvis du isteden vil ha mindre krøller med spenst, kan du rulle opp en mindre hårløkk eller rulle den på den smalste delen av varmerøret.
- Start fra ulike områder på varmerøret for å oppnå varierte og forskjellige resultater.
- For å oppnå mest mulig homogene krøller kan du begynne nærmere enden av varmerøret og rulle opp en større hårløkk og deretter redusere mengden hår når du nærmer deg skaftet på varmerøret.



### Dobbeltkrøller

- Åpne enheten og rull hårløkken rundt de to varmerørene ved å utføre et 8-tall. På den måten får du pene krøller i S-form.
- Silikonføringene som hindrer at håret glir, er fordelt langs varmerøret og fører hårløkken og holder den på plass for å forme en perfekt spiral.



- Slipp presset med fingrene på spissen av hårløkken og la jernet gli ut av hårløkken naturlig og uten å trekke.
- La hårløkken deretter avkjøles før håndtering.



### Glatting

For å oppnå et glatt og rett utseende på tørt hår kan du bruke enheten på samme måte som et klassisk glattetang.

- Del opp håret i ensartede seksjoner og gre hver hårløkk.
- Sørg for å holde god avstand fra hodebunnen for å unngå forbrenninger.
- Plasser hver hårløkk mellom de to rørene på enheten, og lukk dem, oppretthold et lett trykk og la lokken gli ut.



- Gjenta så mange ganger som nødvendig. La hårløkken avkjøles før håndtering.
- For å oppnå optimale resultater og kvalitet anbefaler vi bruk av stylingproduktene i serien BaByliss PRO.

### RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

Før du fjerner eventuelle rester av hårpleieproduktene:

- Kontroller at apparatet er avslått og koblet fra strømforsyningen og avkjølt.
- Rengjør apparatet med en fuktig klut og et ikke-korroderende vaskemiddel eller såpe.

Før apparatet tas i bruk igjen, må du kontrollere at apparatet er tørt.



## CONISMOOTH MONITOIMINEN HIUSRAUTA

### OMINAISUDET

- Sol-Gel Titanium-turmaliinipinnoitteinen kapeneva lämpöputki
- Eristävä suulake
- Silikoniohjaimet hiustupsun täydelliseen hallintaan
- Virtakatkaisin & lämpötilan hallinta (3 asentoa) - merkkivalo
- Pehmeäpintainen kahva
- Lukitusjärjestelmä
- Sisäinen alusta
- Pyörivä johto 2,70 m

### Titanium-turmaliinipinnoite

Ainutlaatuisen pitkäikäinen. Täydellisen tasainen ja vakaa lämmön- jaako optimaalisen lopputuloksen takaamiseksi.

### Sol-Gel -teknologia

Teknologian ansiosta raudan pinnan pinnoite on sileämpi ja takaa paremman liukuvouden: laite ei hankaa hiuksia laisinkaan.

### Advanced Heat Management™

Laite on varustettu viimeisimmän sukupolven itsestään säädeltävällä lämmitysjärjestelmällä, joka takaa lämpötilan tarkan ja jatkuvan elektronisen hallinnan. Advanced Heat Management™ -teknologia takaa erittäin nopean laitteen lämpenemisen, korkean lämpötilan,

käyttölämpötilan vakauden puolen asteen tarkkuudella sekä tehokkaan reaktiokyvyn ja palautuskapasiteetin.

### VAROITUS

Putken lämpötila nousee erittäin korkeaksi muutamassa sekunnissa. Älä anna laitteen olla kosketuksissa ihon kanssa sen ollessa kytkettynä sähköverkkoon. Rauta on erittäin kuuma kun sen lämpötila on säädetty maksimiinsa. Koekäytä rautaa aina ensin yhdellä hiustupsulla tarkistaaksesi, että lämpötila sopii hiustyypillesi.

### LÄMPÖTILAN SÄÄTÖOPAS

Hiustyyppe	Säättö
ohuet, herkäät, hauraat	170°C
normaalit	200°C
paksut, etniset ja kiharat hiukset	230°C

### KÄYTTÖ

- Kytke laite sähköverkkoon.
  - Valitse haluttu lämpötila (katso lämpötilan säätöopas).
- Saatat tarvita hieman opastusta laitteen ensimmäisten käyttökerrojen aikana tai kun haluat käyttää laitetta uudella tavalla. Opastusvideo ohjaa sinua laitteen käytössä askel askeleelta.
- ConiSmooth-laitetta voi käyttää auki tai kiinni riippuen haluamastasi hiustyylistä.

### Pienet kiharat / korkkiruuvikiharat

- Sulje ja lukitse laite. Kierrä hiustupsu lämpöputken ympärille, aivan kuten perinteisen kartio-maisen hiusraudan kanssa luodaksesi kiharan, joka kapenee latvaa kohti.



- Pidä laitetta auki ja kierrä hiustupsu yhden lämpöputken ympärille tiukan ja tarkkaan tehdyn kiharan luomiseksi.
- Jos haluat suuremman ja laineilevat kiharat, voit kiertää lämpöputken ympärille leveämmän hiustupsun tai kiertää hiustupsun lämpöputken leveimpään kärkeen.
- Jos taas haluat tiukemmat ja dynaamisemmat kiharat, kierrä ohuempi hiustupsu lämpöputken ympärille tai kierrä tupsu lämpöputken ohuimpaan kärkeen.
- Voit luoda erikokoisia ja vaihtelevia kiharoita aloittamalla kiharuksen lämpöputken eri osista.
- Jos haluat luoda säännöllisen tasaiset kiharat, aloita kihartamisen lämpöputken ääripäästä kiertämällä sen ympärille enemmän hiuksia. Vähennä hiusten määrää hiustupsun kiertämisen aikana laitteen kahvaa päin.



### Kaksinkertainen kihartaminen

- Avaa laite ja kierrä hiustupsu kahden lämpöputken ympärille kahdeksikoinen muotoisesti. Näin luot S-kirjaimen muotoisia kiharoita.
- Lämpöputken koko pituudella olevat liukumattomat silikoniohjaimet ohjaavat hiustupsua ja pitävät sen paikoillaan täydellisen spiraalinmuotoisen kiharan luomiseksi.



- Vapauta hiustupsu ja anna sen liukua raudasta luonnollisesti, vetämättä hiuksista.
- Anna kiharan jäähtyä ennen sen käsittelemistä.



## Suoristus

Kun haluat suoristaa kuivat hiukset, käytä laitetta samalla tavalla kuin perinteistä suoristusrautaa.

- Jaa hiukset tasaisesti, samankokoisiin tupsuihin ja selvitä jokainen hiustupsu.
- Älä kosketa raudalla päänahkaa palovammojen välttämiseksi.
- Aseta jokainen hiustupsu laitteen kahden lämpöputken väliin, sulje putket ja liu'uta laitetta hiustupsun päällä painamalla putkia kevyesti yhteen.



- Toista sama niin monta kertaa kun on tarpeen. Anna hiustupsun jäähtyä ennen sen käsittelemistä.
- Optimaalisen ja kestäväen lopputuloksen saavuttamiseksi on suositeltavaa käyttää BaByliss PRO -kampaustuotteita.

## PUHDISTUS JA HUOLTO

Ennen kuin poistat laitteeseen jääneet hiustenhoitotuotteiden jäämät:

- Tarkista, että laite on sammutettu, kytketty irti sähköverkosta ja että se on ehtinyt jäähtyä.
- Puhdista laite kostealla liinalla ja syöpymättömällä puhdistusaineella tai saippualla.

Ennen uudelleenkäyttöä tarkista, että laite on kuiva.

## ΕΛΛΗΝΙΚΑ

### CONISMOOTH ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΨΑΛΙΔΙ ΠΟΛΛΩΝ ΕΦΑΡΜΟΓΩΝ

#### ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

- Θερμαινόμενος κύλινδρος κωνικού άκρου, τεχνολογίας Sol-Gel με επίστρωση από τιτανίου – τουρμαλίνη.
- Θερμομονωτικό ακροστόμιο.
- Οδηγοί από σιλικόνη για τέλειο έλεγχο των μαλλιών.
- Διακόπτης λειτουργίας και έλεγχος της θερμοκρασίας (3 θέσεις) – φωτεινή ένδειξη.
- Λαβή με μαλακό κάλυμμα.
- Σύστημα ασφάλισης.
- Ενσωματωμένη βάση στήριξης.
- Περιστρεφόμενο καλώδιο μήκους 2,70 μ.

**Επίστρωση τιτανίου – τουρμαλίνη**  
Ασύγκριτη διάρκεια ζωής και τέλεια ομοιογενή και συνεχή ροή της θερμότητας για άριστα αποτελέσματα.

#### Τεχνολογία Sol-Gel

Χάρη σε αυτή την τεχνολογία, η επίστρωση της επιφάνειας είναι πιο λεία και εξασφαλίζει ένα τέλειο γλίστρημα για μεγαλύτερη προστασία των μαλλιών: μηδενική τριβή.

#### Advanced Heat Management™

Στη συσκευή έχει ενσωματωθεί ένα θερμαινόμενο στοιχείο τελευταίας γενιάς, το Advanced Heat Management™, το οποίο αυτορυθ-

μίζεται και επιτρέπει τον ακριβή και τον συνεχόμενο ηλεκτρονικό έλεγχο της θερμοκρασίας. Με αυτή την τεχνολογία επιτυγχάνεται άμεση άνοδος σε υψηλές θερμοκρασίες και σταθερή διατήρηση της θερμοκρασίας στους εγγύτερους μέσους βαθμούς. Η συσκευή αντιδρά γρήγορα και έχει μεγάλη ικανότητα ανάκτησης.

#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Ο κύλινδρος θερμαίνεται πάρα πολύ γρήγορα μέσα σε λίγα δευτερόλεπτα και γι' αυτό μόλις το ψαλίδι συνδεθεί με το ρεύμα δεν πρέπει να έρθει σε επαφή με το δέρμα. Το ψαλίδι θερμαίνεται υπερβολικά όταν ρυθμιστεί στην υψηλότερη θερμοκρασία. Να κάνετε πάντοτε μια δοκιμή σε μια τούφα για να βεβαιώσετε ότι η ρύθμιση της θερμοκρασίας ταιριάζει στα μαλλιά σας.

#### ΟΔΗΓΟΣ ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΤΗΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ

Τύπος μαλλιών	Ρύθμιση
Λεπτά, ευαίσθητα, ταλαιπωρημένα	170°C
Κανονικά	200°C
Χοντρά, κατσαρά, έθνικ	230°C

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

• Συνδέστε τη συσκευή με το ρεύμα.

• Επιλέξτε τη θερμοκρασία που επιθυμείτε (βλ. τον οδηγό ρύθμισης της θερμοκρασίας).

Πριν από τις πρώτες χρήσεις της συσκευής, μπορείτε να κάνετε κάποιες δοκιμές ή να πειραματιστείτε με καινούργια χτενίσματα. Το βίντεο μπορεί να σας βοηθήσει βήμα βήμα.

Το ConiSmooth μπορεί να χρησιμοποιηθεί είτε ανοιχτό είτε κλειστό ώστε έτσι να δημιουργείτε μια ατέλειωτη ποικιλία διαφορετικών στιλ χτενίσματος.

### Σπειροειδείς μπουύκλες και μπουύκλες δακτυλίδια

• Κλείστε και ασφαλίστε τη συσκευή. Τυλίξτε την τούφα γύρω από τον θερμαινόμενο κύλινδρο, όπως ακριβώς γύρω από ένα κωνικό κλασικό ηλεκτρικό ψαλίδι, ώστε να δημιουργήσετε μια μπουύκλα η οποία από χαλαρή γίνεται σφιχτή καθώς κατεβαίνει σε στιλ σπιδάλ.



• Κρατήστε τη συσκευή ανοιχτή και τυλίξτε μια τούφα γύρω από τον έναν από τους δύο θερμαι-

νόμενους κυλίνδρους ώστε να πετύχετε μια πολύ σφιχτή και τονισμένη μπουύκλα.

• Για πιο χαλαρές μπουύκλες και για ανάλαφρους φυσικούς κυματισμούς μπορείτε να τυλίξετε μια μεγαλύτερη τούφα ή να τυλίξετε μια τούφα γύρω από το μεγαλύτερο άκρο του θερμαινόμενου κυλίνδρου.

• Αντιθέτως, για πιο σφιχτές και πιο ζωηρές μπουύκλες, μπορείτε να τυλίξετε μια πιο λεπτή τούφα ή να τυλίξετε μια τούφα γύρω από το στενότερο άκρο του θερμαινόμενου κυλίνδρου.

• Ξεκινώντας από διαφορετικά τμήματα του θερμαινόμενου κυλίνδρου μπορείτε να πετύχετε ξεχωριστά και διαφορετικά στιλ.

• Για να δημιουργήσετε πιο κανονικές και ομοιόμορφες μπουύκλες αρχίστε κοντά στην άκρη του θερμαινόμενου κυλίνδρου τυλίγοντας μια μεγάλη τούφα και όσο ανεβαίνετε προς τη λαβή της συσκευής, μειώνετε τον όγκο της τούφας.



### Διπλή μπουύκλα

• Ανοίξτε τη συσκευή και τυλίξτε την τούφα γύρω από τους 2 θερμαινόμενους κυλίνδρους σχηματίζοντας ένα 8. Έτσι έχετε όμορ-

φες μπουύκλες σε σχήμα «S».

• Οι αντιολισθητικοί οδηγοί σπιδάλ-της ενώνουν και συγκρατούν την τούφα έτσι ώστε να πετυχαίνεται ένα τέλειο στιλ σπιδάλ.



• Απελευθερώνετε τις άκρες της τούφας και αφήνετε το ψαλίδι να τραβάτε.

• Κατόπιν αφήνετε την μπουύκλα να κρυσώσει πριν δημιουργήσετε οποιοδήποτε χτενίσμα.



### Ίσιωμα

Για να πετύχετε ίσια και στιλ-πνά μαλλιά, χρησιμοποιήστε τη συσκευή αυτή όπως ακριβώς χρησιμοποιείτε το ψαλίδι για το ίσιωμα των μαλλιών.

• Χωρίστε τα μαλλιά σε ομοιογενείς τούφες και χτενίστε καλά κάθε τούφα ξεχωριστά.

• Τοποθετήστε το ψαλίδι όσο μακριά γίνεται από το δέρμα του

κεφαλιού ώστε έτσι να αποφύγετε την πρόκληση εγκαύματος.

• Αφού τοποθετήσετε μια τούφα μεταξύ των 2 κυλίνδρων της συσκευής, κλείστε τους και με ελαφριά πίεση γλιστρήστε το ψαλίδι απαλά μέχρι την άκρη των μαλλιών.



• Επανάλαβετε όσες φορές χρειάζεται. Αφήστε τα μαλλιά να κρυσώσουν πριν τα χτενίσετε ή τα φορμάρετε.

• Για τέλειο κράτημα και άριστα αποτελέσματα σας συνιστούμε να χρησιμοποιείτε τα προϊόντα κομμωτικής της BaByliss PRO.

### ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Πριν αρχίσετε να αφαιρείτε τα υπολείμματα των μαλλιών που υπάρχουν στη συσκευή:

• Βεβαιωθείτε ότι έχετε σβήσει τη συσκευή, την έχετε βγάλει από την πρίζα και ότι έχει κρυσώσει.

• Καθαρίστε τη συσκευή με ένα υγρό πανί και με ένα μη διαβρωτικό απορρυπαντικό ή σαπούνι.

Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι έχει στεγνώσει καλά.

## CONISMOOTH TÖBBFUNKCIÓS HAJSÜ- TÓVAS

### TULAJDONSÁGOK

- Elkeskenyedő fűtőcső, titánium turmalin Sol-Gel bevonat
- Szigetelt vég
- Szilikon vezetők a hajtincs tökéletes ellenőrzésére
- Működtető és hőmérsékletszabályozó kapcsoló (3 helyzet)  
- Jelzőlámpa
- Lágy bevonatú markolat
- Reteszelő rendszer
- Beépített tartó
- Forgó tápvezeték 2,70 m

### Titánium-turmalin bevonat

Egyedülálló élettartam, a tökéletes és állandó hőeloszlással a legjobb eredmények érhetők el.

### Sol-Gel technológia

Ennek a technológiának köszönhetően a felület simább, tökéletes csúszást biztosít a haj még nagyobb kímélése érdekében: nincs súrlódás.

### Advanced Heat Management™

A készülék a legutolsó generációhoz tartozó Advanced Heat Management™, "automatikus hőszabályozó fűtőelemet tartalmaz, amely a hőmérséklet pontos és folyamatos elektronikus szabályozását biztosítja. Ennek a techno-

lógának köszönhetően a készülék azonnal nagyon magas hőmérsékletre melegszik. A hőmérséklet fél foknyi eltérésekkel stabil, nagyon gyorsan reagál és hőviszanyerésre képes.

### FIGYELMEZTETÉS

A cső néhány másodperc alatt erősen felmelegszik, ezért a konnektorhoz csatlakoztatott hajsütővasat nem szabad a bőrhöz érinteni. Amikor a legnagyobb hőmérsékletre van állítva, a hajsütővas nagyon meleg lesz. Mindig végezzen előzetes próbát egy hajtincsen és ellenőrizze, hogy a beállítás megfelelő-e a hajnak.

### ÚTMUTATÓ A HŐMÉRSÉKLET BEÁLLÍTÁSÁHOZ

Hajtípus	Beállítás
vékony, kényes, érzékeny	170°C
normál	200°C
erős szálú, göndör nagyon göndör	230°C

### HASZNÁLAT

- Dugja be a készüléket.
  - Válassza ki a kívánt hőmérsékletet (a hőmérséklet beállításához lásd az útmutatót).
- A készülék első néhány használata alkalmával egy kis gyakorlásra lehet szükség, vagy hogy kipróbáljon egy újabb lehetőséget a készü-

léken. Az útmutató videó lépésről lépésre segítségére lesz. A ConiSmooth használható nyitott vagy zárt állapotban, és ez végtelen számú stílus kialakítására nyújt lehetőséget.

### Laza fűrtök vagy lokni készítése

- Zárja össze és rögzítse a készüléket. Csavarja a hajtincset a készülékre, ahogyan a hagyományos kúpos hajsütővas köré. Az így keletkező lokni először széles, majd egyre szorosabb lesz.



- Tartsa nyitva a készüléket és csavarja a hajat az egyik fűtőcső köré, így szoros, szabályos fűrtök érhet el.
- Ha lágyabb fűrtöket és leomló hullámokat szeretne, csavarjon fel nagyobb hajtincset, vagy csavarja fel a hajtincset a szélesebb fűtőcső végénél.
- Ha viszont szorosabb, dinamikusabb fűrtöket szeretne, vékonyabb hajtincset kell feltekerni, vagy a vékonyabb fűtőcső végére.
- A sütővas különböző zónáiról kezdve a feltekerést változatos és különböző eredményeket kapunk.
- Ha egyenletesebb, homogénebb fűrtöket szeretnénk, a sütővas

végén kell kezdeni és nagyobb hajmennységet kell felcsavarni, majd ezt a mennyiséget fokozatosan csökkentjük a tincs feltekerése közben a készülék markolatához közeledve.



### Dupla fűrt

- Nyissa ki a készüléket és csavarja fel a hajtincset a 2 fűtőcsőre, hogy egy 8-as jöjjön létre. Így szép S alakú fűrtök készülhetnek.
  - A fűtőcső teljes hosszában elhelyezett csúszásgátló szilikon vezetők irányítják és a helyén tartják a hajtincset, hogy tökéletes spirál alakuljon ki.
- 
- Szabadítsa ki a hajtincs végét az ujjai nyomása alól és csúsztassa a sütővasat a hajtincsen kívülre, természetesen, húzás nélkül.
  - Hagyja ezután a fűrtöt lehűlni, mielőtt kifésüli.



## TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Mielőtt eltávolítja az esetleges hajjapolószert maradványokat a készülékről:

- Ellenőrizze, hogy a készülék ki van kapcsolva, ki van húzva a kábeltől és volt ideje lehűlni.
  - Tisztítsa meg a készüléket nedves törülközővel és nem maró hatású mosószerezellel vagy szappannal.
- Mielőtt ismét használná, ellenőrizze, hogy száraz legyen a készülék.

## Simítás

Ha sima és egyenes frizurát szeretne száraz hajból készíteni, használja a készüléket úgy, mint egy hagyományos hajsimítót.

- Ossza a hajat egyenes szakaszokra és minden hajtincset fésűljön ki alaposan.
- Ügyeljen arra, hogy a fejbőrtől mindig megfelelő távolságra maradjon, nehogy megégesse.
- Minden hajtincset fogjon be a készülék 2 csőve közé, zárja össze őket, majd enyhe nyomás közben csúsztassa le.



- Ismételje meg a műveletet, ahányszor szükséges. Hagyja lehűlni a hajtincset, mielőtt kifésülné.
- Az optimális eredmény és tartás érdekében azt javasoljuk, hogy használjon BaByliss PRO hajjapoló termékeket.

## POLSKI

## CONISMOOTH LOKÓWKO- PROSTOWNICA

### DANE TECHNICZNE

- Związujący się element grzejny z powłoką tytanowo-turmalinową Sol-Gel
- Końcówka z izolacją
- Prowadnice z silikonu ułatwiają doskonałą kontrolę nad kosmykiem włosów
- Wyłącznik i regulator temperatury (3 położenia) – kontrolka pracy
- Rączka pokryta delikatną powłoką
- System blokujący
- Wmontowana podstawa
- Obrotowy przewód 2,70 m

### Powłoka tytanowo-turmalinowa

Nieporównywalna trwałość i równomierne rozprzowanie temperatury zapewniają optymalny rezultat.

### Technologia Sol-Gel

Dzięki tej technologii, powierzchnia jest o wiele gładsza i zapewnia idealny poślizg, przy jeszcze większej dbałości o twoje włosy: zero tarcia.

### Advanced Heat Management™

Urządzenie wyposażone jest w automatycznie regulowany element grzejny najnowszej genera-

cji Advanced Heat Management™, który w sposób elektroniczny umożliwia precyzyjne i stałe ustawienie temperatury. Dzięki zastosowanej technologii, urządzenie bardzo szybko nagrzewa się do wysokiej temperatury i utrzymuje ją z dokładnością bliską pół stopnia; urządzenie posiada również krótki czas reakcji i dużą zdolność odzyskiwania ciepła.

### OSTRZEŻENIE

Rurka grzejna nagrzewa się w kilka sekund i nie powinna dotykać skóry po włączeniu urządzenia. Przy ustawieniu maksymalnej temperatury lokówko-prostownica staje się bardzo gorąca. Zawsze przeprowadzać test na kosmyku włosów, aby sprawdzić czy regulacja jest odpowiednia dla danego rodzaju włosów.

### TABELA REGULACJI TEMPERATURY

Rodzaj włosów	Ustawienie
cienkie, delikatne, wrażliwe	170°C
normalne	200°C
gęste, kręcone etniczne	230°C

### UŻYTKOWANIE

- Podłączyć urządzenie do prądu.
- Ustawić odpowiednią tempera-

turę (patrz tabela regulacji temperatury).

Na początku użytkowania urządzenia lub przy korzystaniu z nowych możliwości, należy poświęcić trochę czasu na dojście do wprawy. Dołączony film poprowadzi cię krok po kroku.

Urządzenie ConiSmooth może być używane w położeniu otwartym lub zamkniętym. Dzięki temu można wykonać różne rodzaje fryzur.

### Fryzura angielska lub zwężające się loki

- Zamknąć i zablokować urządzenie. Nawinąć kosmyk na rurkę grzejną tak jak wokół tradycyjnej lokówki stożkowej, aby otrzymać zwężające się loki.



- Otworzyć urządzenie i nawinąć kosmyk tylko na jedną rurkę grzejną, aby uzyskać bardzo gęste loki.
- Aby uzyskać miękkie i kaskadowe loki, można nawinąć szerszy kosmyk włosów lub tylko w najszerszym miejscu rurki grzejnej.
- Natomiast, aby uzyskać gęstsze, bardziej dynamiczne loki, nawijamy węższy kosmyk włosów lub tylko w najwęższym miejscu rurki

grzejnej.

- Zaczynając od różnych miejsc rurki grzejnej można uzyskać różnorodne fryzury.
- Aby uzyskać regularne loki, należy zacząć jak najbliżej końcówki rurki grzejnej, nawijając na nią większy kosmyk włosów, zmniejszając ich ilość w miarę przesuwania się do rączki urządzenia.



### Podwójne loki

- Otworzyć urządzenie i nawinąć kosmyk wokół 2 elementów grzejnych na kształt 8. Dzięki temu, uzyskamy piękne loki o kształcie litery S.
- Silikonowe prowadnice rozmieszczone na całej długości elementu grzejnego zapobiegają ześlizgiwaniu się włosów, układają kosmyk i utrzymują w odpowiednim miejscu, aby uzyskać idealną spiralę.



- Uwolnić końcówkę kosmyka z uścisku palców i przesunąć delikatnie lokówkę po kosmyku. Nie ciągnąć.
- Następnie, pozostawić wymodelowany kosmyk do ostygnięcia.



### Prostowanie

Aby uzyskać gładkie i proste włosy, należy użyć urządzenia w taki sam sposób jak klasycznej prostownicy.

- Podzielić włosy na równe kosmyki i rozczesać każdy kosmyk.
- Zachować wystarczającą odległość od skóry głowy, aby uniknąć poparzeń.
- Włożyć kosmyk włosów między dwie rurki urządzenia, zamknąć, lekko ścisnąć i wykonać prostowanie.



- Powtarzać czynność tyle razy ile to konieczne. Przed ostatecznym modelowaniem fryzury, poczekać aż kosmyk wystygnie.
- W celu uzyskania optymalnego

efektu zaleca się stosowanie produktów fryzjerskich marki BaByLiss PRO.

### CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Przed usunięciem resztek włosów pozostałych w urządzeniu:

- Należy sprawdzić czy urządzenie jest wyłączone, odłączone i dostatecznie wychłodzone.
  - Wyczyścić urządzenie za pomocą wilgotnej szmatki oraz niepowodującego korozji środka czyszczącego lub mydła.
- Przed ponownym użyciem, sprawdzić czy urządzenie jest suche.

## MULTIFUNKČNÍ ŽEHLIČKA CONISMOOTH

### CHARAKTERISTIKY

- Topná proudová trubice s titanovo-turmalínovým pláštěm na principu sol-gel
- Izolační koncovka
- Silikonové vodiče zajišťující dokonalou přilnavost žehličky plochy
- Vypínač & ovládání teploty (3 polohy) – světelný indikátor
- Rukojeť se zjemňujícím povrchem
- Aretační systém
- Zabudovaný stojan
- Otočná šňůra 2,70m

### Titanovo-turmalínový plášť

Zaručuje bezkonkurenční životnost a zcela rovnoměrné a konstantní rozložení tepla pro optimální výsledek.

### Technologie Sol-gel

Díky této technologii je plocha hladší a umožňuje dokonalý skluz s nulovým třením.

### Advanced Heat Management™

Přístroj zahrnuje samoregulační tepelný činitel poslední generace Advanced Heat Management™, umožňující přesnou elektrickou kontrolu teploty. Díky této technologii teplota přístroje stoupne okamžitě, dosahuje velmi vysokých hodnot, ustálí se s přesností na půl

stupně a vyznačuje se vysokou reaktivitou a rekuperací.

### VAROVÁNÍ

Po zapojení žehličky se trubice ohřívá velmi prudce a nesmí se dostat do styku s pokůčkou. Je-li nastavena na maximální teplotu, stává se žehlička extrémně horkou. Před použitím ji vždy vyzkoušejte na pramínku vlasů, abyste ověřili, že danému typu vlasů vyhovuje.

### PRŮVODCE NASTAVENÍM TEPLOTY

Typ vlasů	Nastavení
Jemné, křehké, citlivé	170°C
Normální	200°C
Husté, kudrnaté, afro	230°C

### POUŽITÍ

- Zapojte přístroj.
- Nastavte požadovanou teplotu (viz průvodec nastavením teploty). Používání bude pravděpodobně vyžadovat ze začátku trochu cviku, abyste se seznámili se všemi možnostmi přístroje. Instruktažní video vás při tom provede krok za krokem.
- ConiSmooth lze používat otevřenou nebo zavřenou, a umožňuje tak dosáhnout pestrého rejstříku stylů.

### Ondulace, lokny

• Chcete-li vytvořit loknu stahující se ze šířky, zavřete a zaaretujte přístroj, a oviňte kadeř kolem topné trubice jako kolem klasické kuželové kulmy.



- Chcete-li vytvořit těsnou, přesně vyvedenou loknu, nechte přístroj otevřený a oviňte pramínek pouze kolem jedné z topných trubice.
- Chcete-li vytvořit pružnější a kaskádovitou ondulaci, můžete buď navinout širší pramínek, nebo navinout pramínek na nejširším konci topné trubice.
- Chcete-li naopak vytvořit staženější, dynamičtější loknu, naviňte jemnější část vlasů nebo naviňte pramínek na nejúžší konec topné trubice.
- Použitím různých částí topné trubice získáte pestré a různorodé výsledky.
- Pravidelnější, homogennější lokny získáte, začnete-li co nejbližší konci topné trubice, kam navinete největší objem vlasů, a pak budete tento objem postupně snižovat s tím, jak se při navijení budete blížit rukojeti přístroje.

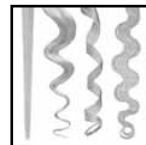


### Dvojité lokny

- Otevřete přístroj, oviňte pramínek kolem obou topných trubice a utvořte osmičku. Získáte tak pěkné lokny do S.
- Silikonové protiskluzové vodiče rozmístěné po celé délce topné trubice pramínek povedou a udrží na místě, abyste dosáhli dokonalé spirály.



- Pusťte koneček pramínku a nechte žehličku přirozeně a bez tahu sklouznout mimo.
- Následně, než loknu uchopíte, nechte ji vychladnout.



## Ровнání

Chcete-li, aby suché vlasy získaly hladký a tuhý vzhled, použijte přístroj jako klasické rovnací kleště.

- Rozdělte vlasy na homogenní části a pečlivě rozmotejte všechny pramínky.
- Udržujte bezpečnou vzdálenost od pokožky hlavy, abyste se nespálili.
- Vložte všechny pramínky vlasů mezi trubice přístroje, sevřete je a s lehkým tlakem nechte klouzat.



- Opakuje, kolikrát bude třeba. Než pramínek uchopíte, nechte jej vychladnout.
- Chcete-li dosáhnout optimálních výsledků a konzistence, doporučujeme používat stylingové výrobky BaByliss PRO.

## ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Než odeberete případné zbytky vlasových produktů z přístroje:

- Zkontrolujte, že přístroj je vypnutý a vypojený ze sítě a stačil vychladnout.
  - Přístroj čistěte vlhkým hadříkem a nekorozivním čistícím prostředkem nebo mýdlem.
- Před dalším použitím zkontrolujte, že přístroj je suchý.

## РУССКИЙ

### CONISMOOTH МНОГОФУНКЦИ- ОНАЛЬНАЯ ПЛОЙКА

#### ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Нагревательный элемент конусной формы с покрытием Titanium Tourmaline Sol-Gel
- Изолирующий наконечник
- Направляющие из силикона для полного контроля над прядью
- Выключатель и регулятор температуры (3 позиции) – световой датчик
- Ручка с мягким на ощупь покрытием
- Система блокировки
- Встроенная опора
- Вращающийся шнур 2.70 м

#### Покрывтие Titanium-Tourmaline

Несравнимая продолжительность срока службы и безупречно равномерное и постоянное распределение тепла для достижения оптимальных результатов.

#### Технология Sol-Gel

Благодаря данной технологии поверхностное покрытие – более гладкое, гарантирующее безупречное скольжение и еще более бережное отношение к волосам: полное отсутствие трения

#### Advanced Heat Management™

Аппарат включает в себя саморегулирующееся нагревательное устройство последнего поколения - Advanced Heat Management™, которое дает возможность осуществлять точный и непрерывный электронный контроль температуры.

Данная технология позволяет аппарату нагреваться мгновенно, до высокой температуры; стабильность

нагрева контролируется с точностью до полуградуса; технология обеспечивает аппарату большую реактивность и восстановительную способность.

#### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Нагревательный элемент становится очень горячим всего за несколько секунд; как только плойка будет включена в сеть, следует избегать прикосновения к коже нагревательного элемента. Если температура отрегулирована на максимальном уровне, плойка становится крайне горячей. Обязательно следует сначала проверить на отдельной пряди, подходит ли данный уровень нагрева вашим волосам.

#### РУКОВОДСТВО ПО РЕГУЛИРОВКЕ ТЕМПЕРАТУРЫ

Тип волос	Регулировка
Тонкие, ломкие, ослабленные	170°C
Нормальные	200°C
Густые, вьющиеся, этнические	230°C

#### КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ АППАРАТОМ

- Включите аппарат в сеть
- Выберите желаемую температуру (смотрите Руководство по регулировке температуры).

Возможно, вам понадобится немного поупражняться при первом использовании аппаратом либо для того, чтобы поэкспериментировать с его возможностями. Пояснительная видеозапись поможет вам постепенно освоиться с аппаратом.

Аппарат ConiSmooth можно пользоваться в открытом или в закрытом



виде, чтобы получить практически бесконечные варианты стилей причёски.

### Как получить английские (вертикальные) или конусообразные локоны

• Закройте и заблокируйте аппарат. Накрутите прядь волос вокруг нагревательного элемента, как вокруг классической плойки, и вы получите локон, который из расслабленного становится все более тугим.



- Оставьте аппарат открытым и накрутите прядь волос вокруг одного из нагревательных элементов, и вы получите тугий, «четкий» локон.
- Для получения более мягких локонов и спадающих каскадом завитых волос можно либо накрутить более толстую прядь волос, либо накрутить прядь на нагревательный элемент в самой широкой его части.
- Напротив, чтобы получить более тугие локоны, более динамичные, отделяйте для накручивания более тонкие пряди или накручивайте их на нагревательный элемент в самой узкой его части.
- Начиная накручивать пряди волос на различных по высоте участках нагревательного элемента, вы получите многообразные отличающиеся друг от друга результаты.
- Для получения более равномерных, более однородных локонов начните накручивать волосы у самого края нагревательного элемента. Чем выше и ближе к ручке вы продвигаетесь

по нагревательному элементу, тем тоньше должны быть накручиваемые на него пряди волос.



### Двойные локоны

- Раскройте аппарат и накрутите волосы восьмеркой вокруг обоих нагревательных элементов. Вы получите красивые локоны в форме S.
- Силиконовые направляющие, предупреждающие соскальзывание волос с плойки, расположены вдоль всего нагревательного элемента; они направляют волосы при накручивании и удерживают их на месте, чтобы получить безупречную спираль.



- Отпустите удерживаемый пальцами кончик пряди и скользящим движением извлеките плойку из волос, естественным образом и без усилий.
- Прежде чем продолжить манипуляцию с локоном, дайте ему остыть.



### Разглаживание волос

Чтобы придать сухим волосам гладкий и жесткий вид, воспользуйтесь данной плойкой как классическим аппаратом для разглаживания волос.

- Разделите волосы на равномерные участки и тщательно расчешите каждую прядь волос.
- Во избежание ожога не подносите аппарат слишком близко к кожному покрову головы.
- Расположите прядь между 2-мя нагревательными элементами аппарата, сомкните их и, слегка сжимая, передвигайте по пряди скользящим движением.



- Повторите столько раз, сколько потребуется. Прежде чем продолжить манипуляции с прядью, дайте ей остыть.
- Для достижения оптимальных результатов и продолжительности укладки мы советуем воспользоваться препаратами для ухода за волосами гаммы BaByliss PRO.

### УХОД ЗА АППАРАТОМ

Прежде чем удалить с аппарата возможные остатки препаратов для ухода за волосами:

- Убедитесь в том, что аппарат выключен, отключен от сети и полностью остыл.
  - Протрите аппарат влажной тряпочкой с применением некоррозийных моющих средств или мыла.
- Прежде чем снова воспользоваться аппаратом, убедитесь в том, что он высох.

## TURKÇE

### CONISMOOTH MÜLTİ FONKSİYONLU SAÇ MAŞASI

#### ÜRÜN ÖZELLİKLERİ

- Titanyum Turmalin kaplama ısıtma tüpü Sol-Gel
- İzolasyon ucu
- Saç tutamının mükemmel kontrolü için silikon kılavuzlar
- Açma - kapama & sıcaklık kontrolü düğmesi (3 pozisyon) - Işıklı gösterge
- Yumuşak kaplama tutacak
- Kilit sistemi
- Entegre destek
- 2.70 m döner kordon

#### Titanyum - Turmalin Kaplama

Optimal sonuç sağlayacak şekilde, sıcaklığın devamlı ve mükemmel bir şekilde eşit dağılımı, benzersiz uzun ömürlülük

#### Sol-Gel Teknolojisi

Bu teknoloji sayesinde, üst kaplama daha pürüzsüzdür ve saçlar üzerinde mükemmel bir şekilde kayarak, saçlara maksimum özen gösterir.

#### Advanced Heat Management™

Cihaz, sıcaklığın kesin ev devamlı elektronik kontrolünü sağlayan Advanced Heat Management™ adı verilen, son nesil bir kendinden ayarlanan ısı teknolojisine sahiptir. Bu teknoloji cihazın çok hızlı bir

şekilde ısınmasını, çok yüksek ısılara ulaşmasını, yarım derecelik bir sapma ile ulaşılan ısıyı sabit tutulmasını ve bu ısının etkin bir şekilde geri kazanılmasını sağlar.

#### DİKKAT

Tüp birkaç saniye içinde yüksek derece ısıya erişir, maşanın fişi prize takıldıktan sonra tüpün deri ile temas etmemesi gereklidir. Bu saç maşası, maksimum sıcaklığa ayarlandığında son derece yüksek bir sıcaklık seviyesine erişir. Saçlarınıza uygun olan ayarı belirlemek için, kullanmadan önce daima bir tutam saç üzerinde testi edin.

#### ISI AYAR KILAVUZU

Saç tipi	Ayar
İnce, hassas Hassaslaşmış	170°C
Normal	200°C
Kalın telli, kıvrıkcık Çok kıvrıkcık	230°C

#### KULLANIM

- Cihazın fişini prize takın.
  - Arzulanan ısıyı seçin (ısı ayar kılavuzuna bkz.).
- Cihazın veya bir fonksiyonunun ilk kullanımını sırasında biraz egzersiz gerekebilir. Eğitim videosu size bu bağlamda adım adım yol gösterecektir.
- ConiSmooth açık veya kapalı olarak kullanılabilir; bu geniş bir stil seçeneği sağlar.

#### Geniş dalga ve bukleler için

- Cihazı kapayın ve kilitleyin. Saç tutamını sıcak tüpün etrafına sarın, tıpkı geleneksel saç maşasında olduğu gibi, geniş bir dalga elde etmek için sıkıştırarak hareket edin.



- Cihazı açık tutun ve net, sıkı dalgalar elde etmek için saç tutamını tüplerden yalnızca biri etrafına sarın.
- Daha esnek, üst üste dalgalar için, tat tutamı daha geniş sarılabilir veya sıcak tüpün daha geniş uç kısmına sarılabilir.
- Tam tersi olarak, daha sıkı, dinamik dalgalar için, daha dar bir saç tutamı sarılabilir veya saç tutamı tüpün daha dar ucuna sarılabilir.
- Isıtma tüpünün farklı alanlarından başlayarak, farklı ve çeşitli sonuçlar elde edilebilir.
- Daha düzenli, eşit bukleler elde etmek için, ısıtıcı tüpün ucuna yakın bölümden, daha fazla saç sarılarak başlanır ve .saç yoğunluğu tutacağa doğru yaklaşıldıkça azaltılır.



#### İkiz bukle

- Cihazı açın ve saç tutamını bir 8 oluşturarak 2 tüpün etrafına sarın. Böylece S şekilli hoş dalgalar elde edilir.
- Tüp boyunca uzanan silikon kayma önleyici kılavuzlar saç tutamını yönlendirir ve mükemmel bir spiral elde edilecek şekilde tutarlar.



- Tutamın ucuna parmaklarınızla baskı uygulamayı sonlandırın ve saç maşasının saç tutamını doğal bir şekilde, çekmeden serbest bırakmasını sağlayın.
- Ardından, şekil vermeden önce elde edilen buklelerin soğumasını bekleyin.



## Düzleştirme

Kuru saçlar üzerinde pürüzsüz ve katı bir görünüm için, bu cihazı tıpkı klasik saç maşası gibi kullanın.

- Saçı eşit tutamlara ayırın ve her bir tutamın dolaşıklığını iyice açın.
- Yanmaması için, saç deresinden belli bir uzaklıkta tutmaya dikkat edin.
- Her bir saç tutamını cihazın 2 tüpü arasına yerleştirin ve tüpleri kapatın, hafifçe bastırın ve kaydırın.



- Gerektiği kadar tekrarlayın. Şekil vermeden önce elde edilen buklelerin soğumasını bekleyin.
- Optimal sonuç için, BaByliss PRO saç şekillendirme ürünlerini kullanmanızı tavsiye ederiz.

## TEMİZLİK VE BAKIM

Cihazın üzerinde kalan saç bakım ürünleri kalıntılarını temizlemeye başlamadan önce:

- Cihazın kapalı konumda oldu-

ğunu, fişinin prizden çıkarıldığını ve yeterince soğuduğunu kontrol edin.

- Cihazı aşındırıcı özellikte olmayan bir deterjan, sabun ve nemli bir bez ile temizleyin.

Yeniden kullanmadan önce, cihazın kuru olduğunu kontrol edin.